საქართველოს იუსტიციის სამინისტრო
MINISTRY OF JUSTICE OF GEORGIA

KA010120578751915

საქართველო, ქ. თბილისი, 0114, გორგასლის ქ.24 ა. ტელ.: 2 40–51–48, 2 40-58-36; ელ.ფოსტა: info@justice.gov.ge
24 a, Gorgasali str., 0114, Tbilisi, Tel.: 2 40–51–48, 2 40-58-36, E-MAIL: info@justice.gov.ge

№4979

24 / ივნისი / 2015 წ.

საქართველოს ფინანსთა
მინისტრის მოადგილეს,
ბატონ დავით ლეჟავას

ბატონო დავით,

საქართველოს იუსტიციის სამინისტრომ განიხილა თქვენი 2015 წლის 12 ივნისის № 07-02/60399 და 2015 წლის 18 ივნისის № 07-02/63228 წერილებით წარმოდგენილი საქართველოსა და რეკონსტრუქციისა და განვითარების საერთაშორისო ბანკს (IBRD) შორის გასაფორმებელი „რეგიონალური განვითარების მესამე პროექტის" სესხო ხელშეკრულების და რეკონსტრუქციისა და განვითარების საერთაშორისო ბანკსა (IBRD) და მუნიციპალური განვითარების ფონდს შორის გასაფორმებელი საპროექტო ხელშეკრულების პროექტები და გაცნობებთ, რომ მათთან დაკავშირებით სამართლებრივი ხასიათის შენიშვნები არ გვაქვს.

პატივისცემით,

მინისტრის მოადგილე — მიხეილ სარჯველაძე

საქართველო

23976-01-2-201506251107

საგარეო საქმეთა სამინისტრო

№ 01/23976
25/06/2015

ფრიად სასწრაფო

საქართველოს ფინანსთა მინისტრის
მოადგილეს ბატონ **გიორგი კაკაურიძეს**

ბატონო გიორგი,

თქვენი 2015 წლის 12 ივნისის N07-02/60382 წერილის პასუხად, გაცნობებთ, რომ „საქართველოსა და რეკონსტრუქციისა და განვითარების საერთაშორისო ბანკს შორის (რეგიონული განვითარების მესამე პროექტი)" სასესხო ხელშეკრულების პროექტთან დაკავშირებით რელევანტურია საგარეო საქმეთა სამინისტროს 2015 წლის 2 აპრილის N01/11469 დასკვნა.

დანართი: 1 ფურცელი.

პატივისცემით,
გიგი გიგიაძე

მინისტრის მოადგილე

0118 თბილისი, შიო ჩიტაძის ქ. №4; ტელ: (+99532) 294 50 00; ფაქსი: (+995 32) 294 50 01
www.mfa.gov.ge

საქართველო

11469-01-2-201504021012

საგარეო საქმეთა სამინისტრო

№ 01/11469
02/04/2015

დასკვნა
„საქართველოსა და რეკონსტრუქციისა და განვითარების საერთაშორისო ბანკს შორის (რეგიონული განვითარების მესამე პროექტი)" სასესხო ხელშეკრულების პროექტზე

სამინისტრომ განიხილა „საქართველოსა და რეკონსტრუქციისა და განვითარების საერთაშორისო ბანკს შორის (რეგიონული განვითარების მესამე პროექტი)" სასესხო ხელშეკრულების პროექტი და მის მიმართ გააჩნია შემდეგი სახის შენიშვნები და წინადადებები:

პროექტის მე-4 მუხლის 4.01 პუნქტის ქართულენოვანი თარგმანი მიზანშეწონილია მოვიდეს შესაბამისობაში ინგლისურენოვან ტექსტთან და ფრაზა: „ხელშეკრულების შეჩერების დამატებით პირობას წარმოადგენს" შეიცვალოს ფრაზით: „შეჩერების დამატებით გარემოებას წარმოადგენს".

წარმოდგენილი სასესხო ხელშეკრულების პროექტის მე-5 მუხლის 5.03 პუნქტის თანახმად, სასესხო ხელშეკრულებების ძალაში შესვლის თარიღად განსაზღვრულია ას ოცი (120) დღე მისი ხელმოწერის დღიდან. ამასთან, გასათვალისწინებელია, რომ „საქართველოს საერთაშორისო ხელშეკრულებების შესახებ" საქართველოს კანონის მე-14 მუხლის მე-2 პუნქტის „დ" ქვეპუნქტის შესაბამისად, აღნიშნული სასესხო ხელშეკრულება ექვემდებარება საქართველოს პარლამენტის მიერ რატიფიკაციას.

ამასთან, პროექტის ქართულენოვანი ტექსტი საჭიროებს მთარგმნელობითი, გრამატიკული, ენობრივი და სტილისტური ხასიათის შესწორებებს.

ზემოაღნიშნულისა და ქვეყნის საგარეო პოლიტიკური და ეკონომიკური პრიორიტეტების გათვალისწინებით, სამინისტროს მიზანშეწონილად მიაჩნია, წარმოდგენილი სასესხო ხელშეკრულების დადება.

პატივისცემით,
დავით ჯალაღანია

მინისტრის მოადგილე

0118 თბილისი, შიო ჩიტაძის ქ. №4; ტელ: (+99532) 294 50 00; ფაქსი: (+995 32) 294 50 01
www.mfa.gov.ge

KA020128111638215

საქართველოს ეკონომიკისა და მდგრადი განვითარების სამინისტრო

MINISTRY OF ECONOMY AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF GEORGIA

0108 თბილისი, ჭანტურიას ქ. N12
12, G. Chanturia str., 0108 Tbilisi, Georgia

Tel.: (+995 32) 2 99 11 05; 2 99 11 11
Fax.: (+995 32) 2 921534

№ 01/4991

16 / ივლისი / 2015 წ.

ფინანსთა მინისტრის მოადგილეს
ბატონ გიორგი კაკაურიძეს

ბატონო გიორგი,

თქვენი ამა წლის 12 ივნისის N07-02/60401 წერილის პასუხად, რომელიც ეხება „რეგიონალური განვითარების მესამე პროექტი"-ს სასესხო ხელშეკრულებას, გაცნობებთ რომ საქართველოს ეკონომიკისა და მდგრადი განვითარების სამინისტროს არ გააჩნია შენიშვნები აღნიშნულ დოკუმენტთან დაკავშირებით.

პატივისცემით,

მინისტრის მოადგილე ქეთევან ბოჭორიშვილი

საქართველოს რეგიონული განვითარებისა და ინფრასტრუქტურის სამინისტრო

MINISTRY OF REGIONAL DEVELOPMENT AND INFRASTRUCTURE OF GEORGIA

1937-01-2-201506221023

N 01/1937
22/06/2015

საქართველოს ფინანსთა მინისტრის მოადგილეს,
ბატონ გიორგი კაკაურიძეს

ბატონო გიორგი,

საქართველოს რეგიონული განვითარებისა და ინფრასტრუქტურის სამინისტროში (შემდგომში - სამინისტრო) 2015 წლის 12 ივნისს შემოვიდა საქართველოს ფინანსთა სამინისტროს 2015 წლის 12 ივნისის №07-02/60400 წერილი, რომლითაც დასკვნისთვის წარმოდგენილ იქნა საქართველოსა და რეკონსტრუქციისა და განვითარების საერთაშორისო ბანკს (IBRD) შორის გასაფორმებელი „რეგიონული განვითარების მესამე პროექტის“ სასესხო ხელშეკრულების პროექტი (შემდგომში - პროექტი).

სამინისტრომ კომპეტენციის ფარგლებში განიხილა აღნიშნული პროექტი და მის მიმართ, შენიშვნები და წინადადებები არ გააჩნია.

დამატებით წარმოგიდგენთ სსიპ - საქართველოს მუნიციპალური განვითარების ფონდის წერილს აღნიშნულ პროექტთან დაკავშირებით.

დანართი: 1 (ერთი) ფურცელი

პატივისცემით,

თენგიზ შერგელაშვილი

მინისტრის მოადგილე

საქართველო, 0160, თბილისი, ალ. ყაზბეგის გამზ. 12, ტელ: (+995 32) 510 700; ფაქსი: (+995 32) 510 722

12, Kazbegi Ave., 0160, Tbilisi, Georgia; Tel.: (+995 32) 510 700; Fax: (+995 32) 510 722

საქართველოს ეროვნული ბანკი
National Bank of Georgia

2-04/2048-15
16.06.2015

საქართველოს ფინანსთა
მინისტრის მოადგილეს
ბატონ გიორგი კაკაურიძეს

თქვენს 2015 წლის 12 ივნისის
N07-02/60372 წერილზე

ბატონო გიორგი,

საქართველოს ეროვნულმა ბანკმა განიხილა საქართველოსა და რეკონსტრუქციისა და განვითარების საერთაშორისო ბანკს (IBRD) შორის გასაფორმებელი „რეგიონალური განვითარების მესამე პროექტთან" დაკავშირებული სასესხო ხელშეკრულებისა და რეკონსტრუქციისა და განვითარების საერთაშორისო ბანკს (IBRD) და მუნიციპალური განვითარების ფონდს შორის გასაფორმებელი „რეგიონალური განვითარების მესამე პროექტი"-ს საპროექტო ხელშეკრულების პროექტი.

გაცნობებთ, რომ ეროვნულ ბანკს, თავისი კომპეტენციის ფარგლებში, წარმოდგენილი დოკუმენტების მიმართ შენიშვნები არ აქვს.

პატივისცემით,

ოთარ ნადარაია

ვიცე-პრეზიდენტი

0114 / თბილისი / სანაპიროს 2 / ტელ.: 2406 406, 2406 120/ ფაქსი: 2406 577/ ელ. ფოსტა: info@nbg.gov.ge / კოდი: 20410484
2 Sanapiro str/ Tbilisi 0114/ Tel.: 2406 406, 2406 120/ Fax: 2406 577/ E-mail: info@nbg.gov.ge / code: 20410484
www.nbg.ge

საქართველოს გარემოსა და ბუნებრივი რესურსების დაცვის სამინისტრო
MINISTRY OF ENVIRONMENT AND NATURAL RESOURCES PROTECTION OF GEORGIA

KA060173369512515

საქართველო, 0114 თბილისი, გ.გულუას ქ N6; ტელ 2727200, 2727220, ფაქსი 2727237; www.moe.gov.ge
6 G. Gulua Str. 0114, Tbilisi, Georgia, Tel:(+995 32) 2727200, 2727220, Fax 2727237, www.moe.gov.ge

4315

19 / ივნისი / 2015 წ.

საქართველოს ფინანსთა მინისტრის მოადგილეს
ბატონ გიორგი კაკაურიძეს

ბატონო გიორგი,

საქართველოს გარემოსა და ბუნებრივი რესურსების დაცვის სამინისტრომ განიხილა თქვენი მიმდინარე წლის 12 ივნისის №07-02/60379 წერილი, რომელიც ეხება საქართველოსა და რეკონსტრუქციისა და განვითარების საერთაშორისო ბანკს (IBRD) შორის გასაფორმებელ „რეგიონალური განვითარების მესამე პროექტი"-ს სასესხო და საპროექტო ხელშეკრულებებს.

გაცნობებთ, რომ წარმოდგენილ დოკუმენტებთან დაკავშირებით სამინისტროს შენიშვნები არ გააჩნია.

პატივისცემით,

მინისტრის მოადგილის მოვალეობის შემსრულებელი

ბესარიონ აბაშიძე

KA070183131804715

საქართველოს
კულტურისა და ძეგლთა
დაცვის სამინისტრო

Ministry of Culture
and Monument Protection of
Georgia

0105, ქ.თბილისი, სანაპიროს ქ. N4, ტელ:2-996-377; ფაქსი: (+99532) 2-987-430
4 Sanapiro str. Tbilisi 0105, Georgia. Fax: (+99532) 2-987-430 Phone: 2-996-377

www.culture.gov.ge E-mail: pr@culture.gov.ge

N05/13-3567

19 / ივნისი / 2015 წ.

საქართველოს ფინანსთა
სამინისტროს

თქვენი 2015 წლის N07-02/60388 წერილთან დაკავშირებით გაცნობებთ, რომ საქართველოსა და რეკონსტრუქციისა და განვითარების საერთაშორისო ბანკს (IBRD) შორის გასაფორმებელ „რეგიონალური განვითარების მესამე პროექტი"-ს სასესხო ხელშეკრულებასთან დაკავშირებით, საქართველოს კულტურისა და ძეგლთა დაცვის სამინისტროსა და სსიპ „საქართველოს კულტურული მემკვიდრეობის დაცვის ეროვნული სააგენტო"-ს, შეჯერებული დასკვნის შესაბამისად, შენიშვნები და წინადადებები არ გააჩნია.

მინისტრის მოადგილე ლევან ხარატიშვილი

საქართველოს ფინანსთა სამინისტრო

MINISTRY OF FINANCE OF GEORGIA

N 07-02/75606
20/07/2015

75606-07-02-2-201507201147

დასკვნა

საქართველოსა და რეკონსტრუქციისა და განვითარების საერთაშორისო ბანკს (IBRD) შორის გასაფორმებელ „რეგიონალური განვითარების მესამე პროექტი"-ს სასესხო ხელშეკრულების პროექტზე

საქართველოსა და რეკონსტრუქციისა და განვითარების საერთაშორისო ბანკს (IBRD) შორის გასაფორმებელ „რეგიონალური განვითარების მესამე პროექტი"-ს სასესხო ხელშეკრულების პროექტთან დაკავშირებით, საქართველოს ფინანსთა სამინისტროს კომპეტენციის ფარგლებში შენიშვნა არ გააჩნია.

მოსალოდნელია, რომ აღნიშნული სასესხო ხელშეკრულების გაფორმება საფინანსო-ეკონომიკური თვალსაზრისით დადებით შედეგს მოიტანს და საქართველოს ფინანსთა სამინისტროს მიზანშეწონილად მიაჩნია მისი ხელმოწერა.

დავით ლეჟავა

მინისტრის მოადგილე

თბილისი, 0114, გ. გორგასლის ქ. №16, ტელ.:2261412, ფაქსი: 2262409, ელ-ფოსტა: info@mof.ge
16 Gorgasali Street, Tbilisi 0114, Georgia, Tel.: 2261412, Fax:2262409. E-mail: info@mof.ge

საქართველოს მუნიციპალური განვითარების ფონდი
MUNICIPAL DEVELOPMENT FUND OF GEORGIA

1611-გ-2-201506251514

N 1611-გ 25/06/2015

საქართველოს ფინანსთა მინისტრის მოადგილეს
ბატონ გიორგი კაკაურიძეს

ბატონო გიორგი,

თქვენი მიმდინარე წლის 12 ივნისის N 07-02/60400 წერილთან დაკავშირებით, რომლითაც დასკვნისთვის წარმოდგენილ იქნა საქართველოსა და რეკონსტრუქციისა და განვითარების საერთაშორისო ბანკს (IBRD) შორის გასაფორმებელი „რეგიონული განვითარების მესამე პროექტის" სასესხო ხელშეკრულების პროექტი, გაცნობებთ, რომ საქართველოს მუნიციპალური განვითარების ფონდს თავისი კომპეტენციის ფარგლებში წარმოდგენილ ხელშეკრულებაზე შენიშვნები არ გააჩნია.

პატივისცემით,

ილია დარჩიაშვილი

აღმასრულებელი დირექტორი

დირექცია

დ. აღმაშენებლის გამზ. №150
0112, თბილისი, საქართველო
ტელ. (+99532) 2437001/02/03
ფაქსი: (+99532) 2437077
ელ. ფოსტა: mdf@mdf.org.ge
ვებ გვერდი: www.mdf.org.ge

№150 D. Aghmashenebeli Ave.
0112, Tbilisi, Georgia
Tel: (+99532) 2437001/02/03
Fax: (+99532) 2437077
E-mail: mdf@mdf.org.ge
Web: www.mdf.org.ge

საჯარო სამართლის იურიდიული პირი
საქართველოს ტურიზმის ეროვნული
ადმინისტრაცია

Legal Entity of Public Law
GEORGIAN NATIONAL TOURISM
ADMINISTRATION

KA020368150901215

თბილისი, 0105, სანაპიროს 4 ტელ: 2-43-69-99, ფაქსი: 2-43-69-99
4 Sanapiro st. 0105, Tbilisi ,Georgia. Tel: (+ 995 32) 2-43-69-99, Fax: (+995 32) 2-43-69-99
E-mail: info@gnta.ge, www.georgia.travel

N18/865

22 / ივნისი / 2015 წ.

ფინანსთა მინისტრის მოადგილეს
ბატონ გიორგი კაკაურიძეს

ბატონო გიორგი,

თქვენი ამა წლის 12 ივნისის N07-02/60401 წერილის პასუხად, რომელიც ეხება „რეგიონალური განვითარების მესამე პროექტი"-ს სასესხო ხელშეკრულებას, გაცნობებთ რომ სსიპ საქართველოს ტურიზმის ეროვნული ადმინისტრაციას არ გააჩნია შენიშვნები აღნიშნულ დოკუმენტთან დაკავშირებით.

პატივისცემით,

ხელმძღვანელი გიორგი ჩოგოვაძე